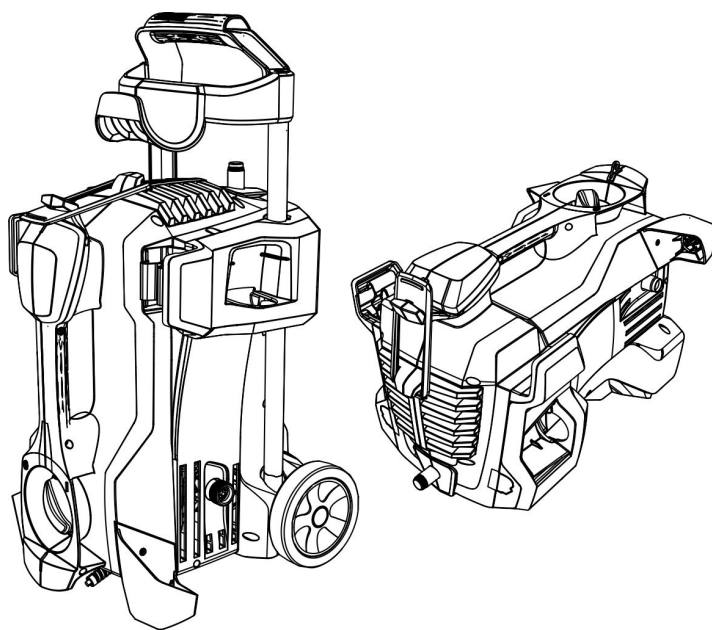


ProHD 100  
ProHD 200  
ProHD 300  
ProHD 400  
ProHD 600

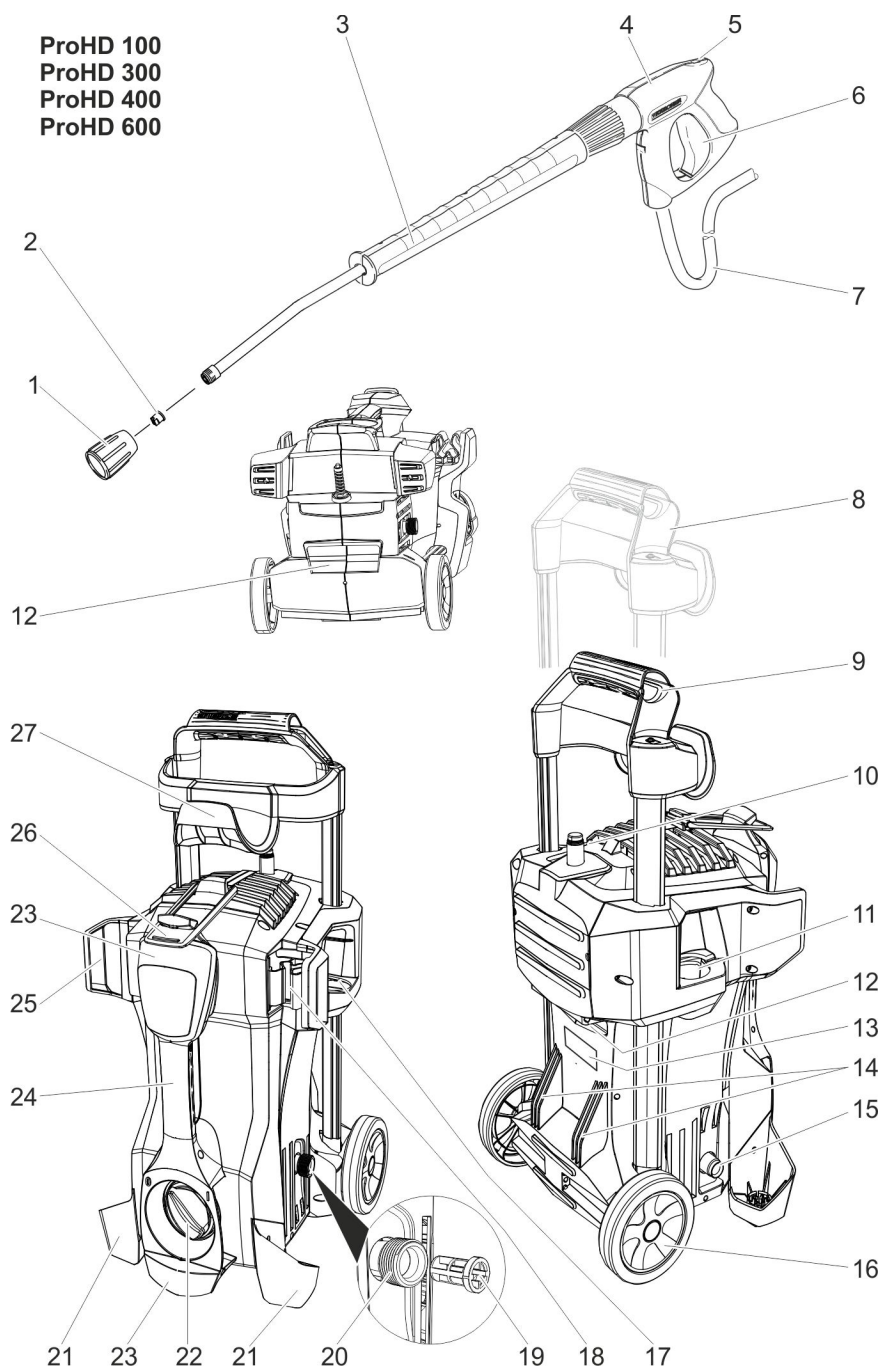


|             |     |
|-------------|-----|
| Deutsch     | 4   |
| English     | 13  |
| Français    | 22  |
| Italiano    | 31  |
| Nederlands  | 40  |
| Español     | 49  |
| Português   | 59  |
| Dansk       | 69  |
| Norsk       | 78  |
| Svenska     | 87  |
| Suomi       | 96  |
| Ελληνικά    | 105 |
| Türkçe      | 115 |
| Русский     | 124 |
| Magyar      | 134 |
| Čeština     | 143 |
| Slovenščina | 152 |
| Polski      | 161 |
| Românește   | 171 |
| Slovenčina  | 180 |
| Hrvatski    | 189 |
| Srpski      | 198 |
| Български   | 207 |
| Eesti       | 217 |
| Latviešu    | 226 |
| Lietuviškai | 235 |
| Українська  | 244 |
| 中文          | 254 |
| العربية     | 261 |

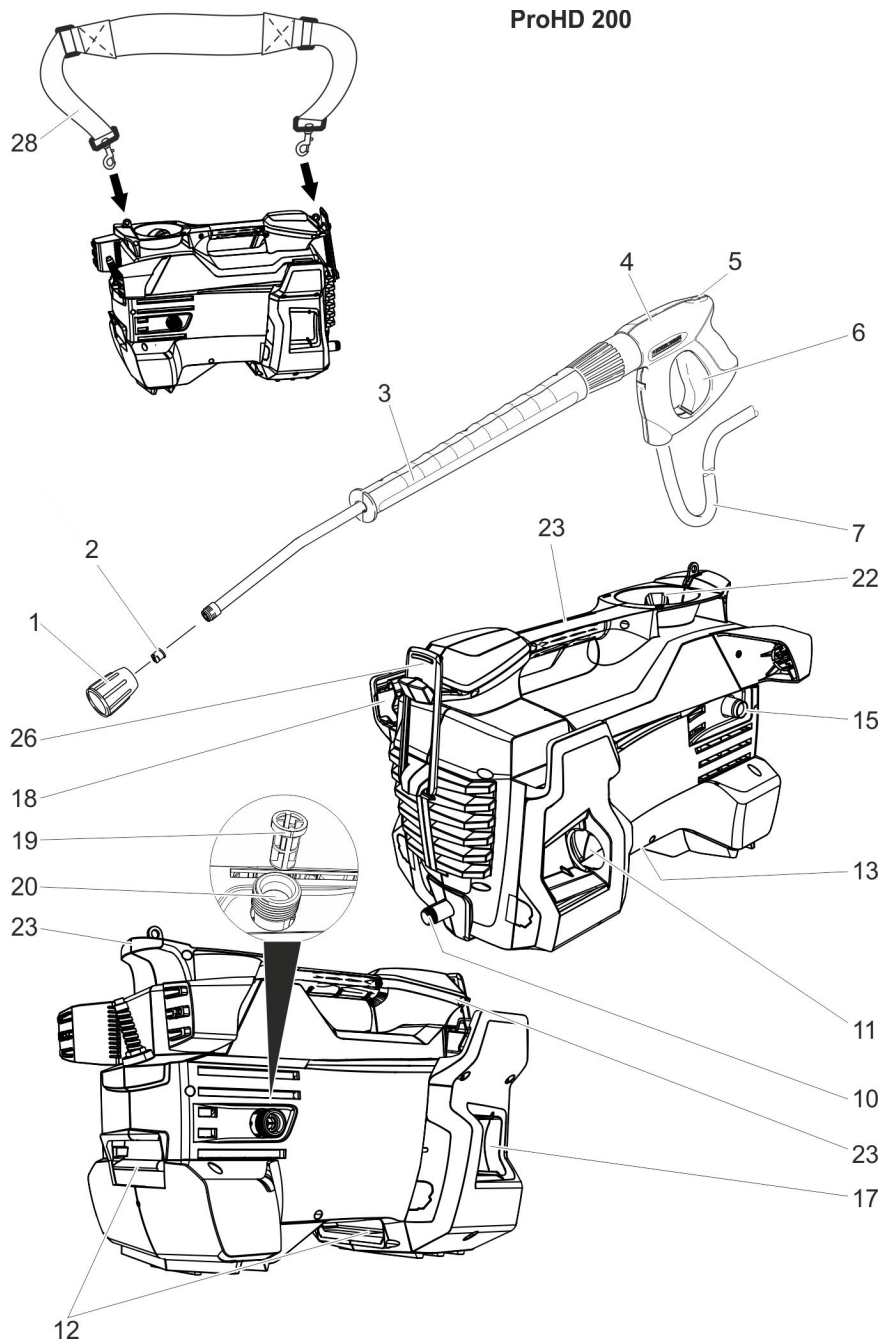
Register and win!  
[www.karcher.com/register-and-win](http://www.karcher.com/register-and-win)



ProHD 100  
ProHD 300  
ProHD 400  
ProHD 600



# ProHD 200





Lire ce manuel d'utilisation original avant la première utilisation de votre appareil, le respecter et le conserver pour une utilisation ultérieure ou pour le futur propriétaire.

## Table des matières

|                                                  |    |   |
|--------------------------------------------------|----|---|
| Éléments de l'appareil . . . . .                 | FR | 1 |
| Consignes de sécurité . . . . .                  | FR | 1 |
| Utilisation conforme . . . . .                   | FR | 2 |
| Dispositifs de sécurité . . . . .                | FR | 2 |
| Protection de l'environnement                    | FR | 2 |
| Avant la mise en service . . . . .               | FR | 3 |
| Mise en service . . . . .                        | FR | 3 |
| Utilisation . . . . .                            | FR | 4 |
| Transport . . . . .                              | FR | 5 |
| Entreposage . . . . .                            | FR | 6 |
| Entretien et maintenance . . . .                 | FR | 6 |
| Assistance en cas de panne . .                   | FR | 6 |
| Accessoires et pièces de re-<br>change . . . . . | FR | 7 |
| Garantie . . . . .                               | FR | 7 |
| Déclaration de conformité CE .                   | FR | 7 |
| Caractéristiques techniques . .                  | FR | 8 |

## Éléments de l'appareil

Veuillez ouvrir la page d'image devant

- 1 Raccord vissé de buse
- 2 Buse
- 3 Lance
- 4 Poignée-pistolet
- 5 Manette de sécurité
- 6 Manette de la poignée-pistolet
- 7 Flexible haute pression
- 8 Guidon\*, supérieur (retiré)
- 9 Guidon\*, inférieur (rentré)
- 10 Support de rangement d'une buse avec raccord à vis ou d'un nettoyeur de surface\*\*
- 11 Récepteur de buse pour buse triple\*\*
- 12 Trou de poignée
- 13 Plaque signalétique
- 14 Sabot rigide
- 15 Raccord haute pression
- 16 Roue\*
- 17 Récepteur de buse (rotabuse uniquement pour variante ProHD...Plus dans l'étendue de livraison)
- 18 Support de la lance avec blocage, pour le transport

- 19 Tamis
  - 20 Arrivée d'eau
  - 21 Étui de la lance
  - 22 Interrupteur principal
  - 23 Attache-câble
  - 24 Poignée de transport
  - 25 Support de la lance sans blocage
  - 26 Bande caoutchouc
  - 27 Enrouloir de flexible\*
  - 28 Sangle de transport\*
- \* non disponible sur toutes les variantes  
\*\* non compris dans l'étendue de livraison

## Repérage de couleur

- Les éléments de commande pour le processus de nettoyage sont jaunes.

## Consignes de sécurité

- Avant la première mise en service, vous devez impérativement avoir lu les consignes de sécurité N° 5.951-949.0 !
- Respecter les dispositions légales nationales respectives pour les jets de liquide.
- Respecter les dispositions légales nationales respectives pour la prévention des accidents. Les jets de liquides doivent être contrôlés régulièrement et le résultat du contrôle consigné par écrit.

## Niveaux de danger

### ⚠ DANGER

Signale la présence d'un danger imminent entraînant de graves blessures corporelles et pouvant avoir une issue mortelle.

### ⚠ AVERTISSEMENT

Signale la présence d'une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner de graves blessures corporelles et même avoir une issue mortelle.

### ⚠ PRÉCAUTION

Remarque relative à une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères.

### ATTENTION

Remarque relative à une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner des dommages matériels.

## Des symboles sur l'appareil

Une utilisation incorrecte des jets haute pression peut présenter des dangers. Le jet ne doit pas être dirigé sur des personnes, des animaux, des installations électriques actives ni sur l'appareil lui-même.



Selon les directives en vigueur, l'appareil ne doit jamais être exploité sans séparateur de système sur le réseau d'eau potable. Utiliser un séparateur de système approprié de la société KÄRCHER ou en alternative un séparateur système selon EN 12729 type BA.



L'eau qui s'est écoulée à travers un séparateur système est classifiée comme non potable.

## Utilisation conforme

Utiliser exclusivement ce nettoyeur haute pression

- pour un nettoyage avec le jet haute pression (par ex. nettoyage de façades, de terrasses, d'appareils de jardinage).

Avec l'accessoire en option, du détergent peut être mélangé.

Pour des salissures tenaces, nous recommandons une rotabuse (uniquement pour la variante HD...Plus dans l'étendue de livraison)

**Exigences à la qualité d'eau :**

### ATTENTION

Utiliser uniquement de l'eau propre comme fluide haute pression. Des saletés entraînent une usure prématurée ou des dépôts dans l'appareil.

Si de l'eau de recyclage est utilisée, les valeurs limites suivantes ne doivent pas être dépassées.

|                               |                                              |
|-------------------------------|----------------------------------------------|
| Valeur de pH                  | 6,5...9,5                                    |
| conductivité électrique *     | Conductivité de l'eau du robinet +1200 µS/cm |
| substances qui se déposent ** | < 0,5 mg/l                                   |

|                                               |                                                                |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| substances qui peuvent être filtrées ***      | < 50 mg/l                                                      |
| Hydrocarbures                                 | < 20 mg/l                                                      |
| Chlorure                                      | < 300 mg/l                                                     |
| Sulfate                                       | < 240 mg/l                                                     |
| calcium                                       | < 200 mg/l                                                     |
| Dureté globale                                | < 28 °dH<br>< 50 °TH<br>< 500 ppm<br>(mg CaCO <sub>3</sub> /l) |
| Fer                                           | < 0,5 mg/l                                                     |
| Manganèse                                     | < 0,05 mg/l                                                    |
| Cuivre                                        | < 2 mg/l                                                       |
| Chlore actif                                  | < 0,3 mg/l                                                     |
| exempt de mauvaises odeurs                    |                                                                |
| * Total maximal 2000 µS/cm                    |                                                                |
| ** Volume d'essai 1 l, temps de dépose 30 min |                                                                |
| *** pas de substance abrasive                 |                                                                |

## Dispositifs de sécurité

Les dispositifs de sécurité ont pour but de protéger l'utilisateur. Par conséquent, ils ne doivent en aucun cas être désactivés ou transformés.

### Pressostat

Si vous relâchez la gâchette, la pompe est éteinte par un manu contacteur, le jet haute pression est interrompu. Si vous appuyez à nouveau sur le levier, la pompe est remise en marche.

## Protection de l'environnement



Les matériaux constitutifs de l'emballage sont recyclables. Ne pas jeter les emballages dans les ordures ménagères, mais les remettre à un système de recyclage.



Les appareils usés contiennent des matériaux précieux recyclables lesquels doivent être apportés à un système de recyclage. Il est interdit de jeter les batteries, l'huile et les substances similaires dans l'environnement. Pour cette raison, utiliser des systèmes de collecte adéquats afin d'éliminer les appareils hors d'usage.

## Instructions relatives aux ingrédients (REACH)

Les informations actuelles relatives aux ingrédients se trouvent sous :

**[www.kaercher.com/REACH](http://www.kaercher.com/REACH)**

## Avant la mise en service

### Montage des accessoires

- ➔ Monter la buse avec le raccord vissé sur la lance.
- ➔ Relier la lance à la poignée-pistolet.
- ➔ Visser fermement le flexible haute pression sur le raccord haute pression.

### En supplément pour ProHD 200 :

- ➔ Fixer les crochets mousquetons dans les anneaux sur la poignée de transport (image, cf. page de garde).

## Mise en service

### Branchement électrique

#### **⚠ DANGER**

*Risque d'électrocution.*

- *L'appareil doit impérativement être raccordé au réseau électrique avec une fiche. Une connexion au secteur ne pouvant pas être coupée est interdite. La fiche électrique sert à la séparation du secteur.*
- *Les fiches mâles et les raccords des câbles de rallonge utilisés doivent être étanches à l'eau.*
- *Utiliser un câble de rallonge avec conducteur thermique (classe de protection 1) et d'une section suffisante (cf. « Données techniques ») et dérouler entièrement l'enrouleur de câble.*

Données de raccordement, voir plaque signalétique / caractéristiques techniques

- ➔ Dérouler le câble secteur et le poser sur le sol.
- ➔ Brancher la fiche secteur dans une prise de courant.

## Arrivée d'eau

### Raccordement à la conduite d'eau

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

*Respecter les prescriptions de votre société distributrice en eau.*

*Selon les directives en vigueur, l'appareil ne doit jamais être exploité sans séparateur de système sur le réseau d'eau potable. Utiliser un séparateur de système approprié de la société KÄRCHER ou en alternative un séparateur système selon EN 12729 type BA.*

*L'eau qui s'est écoulée à travers un séparateur système est classifiée comme non potable.*

#### **⚠ PRÉCAUTION**

*Toujours connecter le séparateur de système à l'alimentation en eau, et jamais directement à l'appareil.*

Pour les valeurs de raccordement, se reporter à la section Caractéristiques techniques.

- ➔ Raccorder la conduite d'alimentation (longueur minimale 7,5 m, diamètre minimum 1/2") au raccord pour l'arrivée d'eau de l'appareil et à l'alimentation en eau (ex. un robinet).

#### **Remarque :**

La conduite d'alimentation n'est pas comprise dans la livraison.

- ➔ Ouvrir l'alimentation d'eau.

### Aspiration d'eau depuis des réservoirs ouverts

- ➔ Visser le flexible d'aspiration avec le filtre (accessoire en option) sur le raccord d'alimentation en eau.
- ➔ Purger l'appareil :  
Dévisser la buse de la lance en acier. Laisser l'appareil en route jusqu'à l'eau sorte sans faire de bulles.  
Faire tourner l'appareil éventuellement pendant 10 secondes - puis mettre hors



service l'interrupteur principal. Répéter le processus à plusieurs reprises.

- ➔ Arrêter l'appareil et dévisser de nouveau l'injecteur.

## Utilisation

### ⚠ **DANGER**

*Risque d'explosion !*

*Ne pas pulvériser de liquides inflammables.*

*Si l'appareil est utilisé dans des zones de danger (par exemple des stations essence), il faut tenir compte des consignes de sécurité correspondantes.*

### ⚠ **PRÉCAUTION**

*Risque de blessure. Ne pas utiliser la version d'appareil avec sangle de transport pendant qu'il est porté.*

*Dommages à l'environnement. Nettoyer les moteurs uniquement à des endroits équipés des séparateurs d'huile nécessaires.*

### Uniquement sur Pro HD 400:

### ⚠ **DANGER**

*Une durée d'utilisation prolongée de l'appareil peut conduire à des problèmes de circulation dans les mains, dus aux vibrations. Il est impossible de définir une durée d'utilisation universelle. Celle-ci dépend en effet de plusieurs facteurs d'influence :*

- Mauvaise circulation sanguine de l'utilisateur (doigts souvent froids, sensation de picotement dans les doigts).
- Température ambiante faible. Porter des gants chauds pour protéger les mains.
- Une préhension ferme peut entraver la circulation sanguine.
- Il est conseillé de ponctuer le travail de pauses plutôt que d'assurer un service ininterrompu.

En cas d'utilisation régulière et de longue durée de l'appareil et en cas d'apparition répétée des symptômes caractéristiques (par exemple, une sensation de picotement dans les doigts, les doigts froids), nous recommandons de consulter un médecin.

## Fonctionnement

ProHD 200 doit uniquement être utilisé couché (interrupteur principal au-dessus). Les autres versions de l'appareil peuvent être utilisées debout ou couchées.

### Remarque :

L'appareil est équipé d'un pressostat. Le moteur ne démarre que lorsque le levier du pistolet est tiré.

- ➔ Régler l'interrupteur principal sur "I".
- ➔ Décrochez le pistolet de giclage à main et tirer le levier du pistolet.

## Interrompre le fonctionnement

- ➔ Relâcher le levier de la poignée-pistolet, l'appareil se met hors service.
- ➔ Tirer de nouveau sur le levier de la poignée-pistolet, l'appareil se remet en service.

## Mise hors service de l'appareil

- ➔ Mettre l'interrupteur principal sur "0".
- ➔ Retirer la fiche secteur de la prise de courant.
- ➔ Couper l'alimentation en eau.
- ➔ Actionner la poignée-pistolet jusqu'à ce que l'appareil soit hors pression.
- ➔ Actionner le cran de sûreté de la poignée-pistolet pour sécuriser le pistolet contre un déclenchement intempestif.

## Ranger l'appareil

- ➔ Mettre la lance avec la poignée pistolet dans l'étui de la lance et l'enclencher dans le support de la lance.
- ➔ Enrouler le câble d'alimentation autour de l'attache-câbles.
- ➔ Fixer la fiche électrique avec le clip monté.

### Appareil avec guidon et roues :

- ➔ insérer le guidon.
- ➔ Enrouler le flexible haute pression et l'accrocher sur la dépose du flexible.

## Protection antigel

### ATTENTION

*Le gel peut endommager l'appareil si l'eau n'a pas été intégralement vidée.*

Conserver l'appareil dans un lieu à l'abri du gel.

### Si un entreposage à l'abri du gel n'est pas possible :

- ➔ Purger l'eau.
- ➔ Pomper produit antigel d'usage par l'appareil.



### Remarque :

utiliser un produit antigel courant pour automobile à base de glycol.  
Respecter les consignes d'utilisation du fabricant du produit antigel.

- ➔ Faire tourner l'appareil au max. 1 minute jusqu'à ce que la pompe et les conduites soient entièrement vides.

## Transport

### ⚠ **PRÉCAUTION**

*Risque de blessure et d'endommagement !  
Respecter le poids de l'appareil lors du transport.*

- ➔ Pour porter l'appareil, le tenir à la poignée de transport et à la poignée encastree.
- ➔ Sécuriser l'appareil contre les glissements ou les basculements selon les directives en vigueur lors du transport dans des véhicules.

### **Appareil avec guidon et roues :**

- ➔ Pour transporter l'appareil sur de plus longues distances, mettre le guidon en position finale et le tirer derrière soi au moyen du guidon.
- ➔ Tirer l'appareil vers le haut, marche par marche, pour monter un escalier. Les patins de glissement évitent au boîtier de s'endommager.

### **Appareils avec sangle de transport :**

#### ⚠ **PRÉCAUTION**

*Risque de blessure par la chute de l'appareil. Vérifier l'état de la sangle de transport avant l'utilisation.*

- ➔ Mettre la sangle de transport sur l'épaule et porter l'appareil.

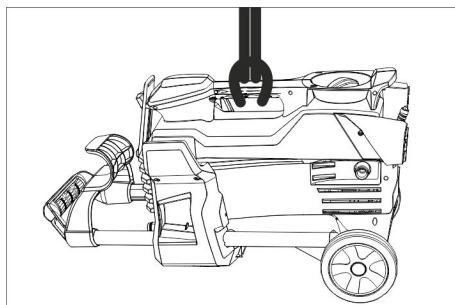
## Support du nettoyeur de surface

- ➔ Enficher la tubulure de raccordement du nettoyeur de surface au mandrin sur le nettoyeur haute pression.
- ➔ Dévisser l'écrou-raccord.

### Remarque :

Dans le modèle ProHD 200, le support ne peut être utilisé que pour une buse avec raccord à vis.

## Transport par grue



### ⚠ **DANGER**

*Risque de blessure par la chute de l'appareil. Ne pas fixer le dispositif de levage sur la sangle de transport de l'appareil.*

- ➔ Fixer le dispositif de levage sur la poignée de transport de l'appareil.

### **Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la grue**

#### ⚠ **DANGER**

*Risque de blessure par la chute de l'appareil.*

- Respecter les consignes locales de prévention des accidents et les consignes de sécurité.
- Avant chaque transport par grue, contrôler la présence éventuelle d'un endommagement sur la poignée de transport.
- Avant chaque transport par grue, contrôler la présence éventuelle d'un endommagement sur moyen de levage.
- Soulever l'appareil uniquement au niveau de la poignée de transport.
- Ne pas utiliser de chaîne d'élingue.
- Sécuriser le dispositif de levage contre un décrochage involontaire de la charge.
- Retirer la lance avec la poignée-pistolet, les buses, le nettoyeur de surface et les autres objets libres avant le transport par grue.
- Ne transporter aucun objet sur l'appareil pendant le processus de levage.
- Seules des personnes qui ont été instruites dans la commande de la grue sont habilitées à procéder au transport avec la grue.
- Ne pas séjourner sous la charge.
- Veiller que personne ne se trouve dans la zone dangereuse de la grue.



- Ne pas laisser l'appareil accroché à la grue sans surveillance.

## Entreposage

### ⚠ **PRÉCAUTION**

*Risque de blessure et d'endommagement ! Prendre en compte le poids de l'appareil à l'entreposage.*

Cet appareil doit uniquement être entreposé en intérieur.

## Entretien et maintenance

### ⚠ **DANGER**

*Risque de blessure et de choc électrique par un démarrage inopiné de l'appareil. Avant d'effectuer tout type de travaux sur l'appareil, le mettre hors service et débrancher la fiche électrique.*

### Inspection de sécurité/Contrat d'entretien

Vous pouvez accorder avec votre commerçant une inspection de sécurité régulière ou passer un contrat d'entretien. Conseil-lez-vous.

### Avant chaque mise en service

- ➔ Contrôler que le câble d'alimentation n'est pas endommagé (risque de choc électrique), faire remplacer immédiatement tout câble d'alimentation endommagé par un service après-vente autorisé/un électricien spécialisé.
- ➔ Vérifier le tuyau à haute pression s'il est endommagé (danger d'éclatement). Un flexible haute pression endommagé doit immédiatement être remplacé.
- ➔ Vérifier l'étanchéité de l'appareil (pompe). 3 gouttes d'eau par minute sont admissibles et peuvent s'écouler au côté inférieure de l'appareil. En cas de non étanchéité plus forte, adressez-vous au Centre de Service Après-vente.

### Hebdomadairement

- ➔ Nettoyer le tamis de l'arrivée d'eau.

### Nettoyer le tamis de l'arrivée d'eau

- ➔ Extraire le tamis.
- ➔ Nettoyer extérieurement le tamis et le rincer.
- ➔ Insérer le tamis.

## Assistance en cas de panne

### ⚠ **DANGER**

*Risque de blessure et de choc électrique par un démarrage inopiné de l'appareil.*

- Avant d'effectuer des travaux sur l'appareil, couper l'interrupteur principal et débrancher la fiche secteur.
- Seul le service après-vente autorisé est habilité à contrôler et réparer les composants électriques.
- S'il se produit des défauts qui ne sont pas répertoriés dans ce chapitre, en cas de doute ou si cela est explicitement indiqué, s'adresser à un service après-vente autorisé.

### L'appareil ne fonctionne pas

- ➔ Contrôler que le câble de raccordement n'est pas endommagé.
- ➔ Contrôler la tension du secteur.
- ➔ Si l'appareil est en surchauffe : Mettre l'interrupteur principal sur "0". Laisser refroidir l'appareil au moins 15 minutes. Mettre l'interrupteur de l'appareil sur « 0 ».
- ➔ En cas de défaut électrique, consulter le service après-vente.

### L'appareil ne monte pas en pression

- ➔ Contrôler la taille de la buse, monter une buse correcte
- ➔ Purger l'air de l'appareil (voir "Mise en service").
- ➔ Nettoyer le tamis de l'arrivée d'eau.
- ➔ Contrôler le débit de l'alimentation en eau (voir la section Caractéristiques techniques).
- ➔ Nettoyer la buse.
- ➔ Substituer la busette.
- ➔ Si nécessaire, visiter le service après-vente.

### La pompe fuit

- 3 gouttes d'eau par minute sont admissibles et peuvent s'écouler sur la partie inférieure de l'appareil.
- ➔ En cas de fuite plus importante, faire vérifier l'appareil par le service après-vente.

## La pompe frappe

- ➔ Vérifier l'étanchéité de la conduite d'aspiration d'eau.
- ➔ Purger l'air de l'appareil (voir "Mise en service").
- ➔ Si nécessaire, visiter le service après-vente.

## Accessoires et pièces de rechange

- Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange autorisés par le fabricant. Des accessoires et des pièces de rechange d'origine garantissent un fonctionnement sûr et parfait de l'appareil.
- Une sélection des pièces de rechange utilisées le plus se trouve à la fin du mode d'emploi.
- Vous trouverez plus d'informations sur les pièces de rechange dans le menu Service du site [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société de distribution responsable. Les éventuelles pannes sur l'appareil sont réparées gratuitement dans le délai de validité de la garantie, dans la mesure où celles-ci relèvent d'un défaut matériel ou d'un vice de fabrication. En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.

## Déclaration de conformité CE

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

**Produit:** Nettoyeur haute pression  
**Type:** 1.520-xxx

## Directives européennes en vigueur :

2006/42/CE (+2009/127/CE)

2004/108/CE

2000/14/CE

2011/65/UE

## Normes harmonisées appliquées :

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 62233: 2008

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2013

EN 50581

## Procédures d'évaluation de la conformité

2000/14/CE: Annexe V

## Niveau de puissance acoustique dB(A)

ProHD 100

ProHD 200

Mesuré: 90

Garanti: 93

ProHD 300

Mesuré: 91

Garanti: 93

ProHD 400

Mesuré: 84

Garanti: 87

ProHD 400 \*CH & \*AU

Mesuré: 86

Garanti: 89

ProHD 600

Mesuré: 85

Garanti: 87

Les soussignés agissent sur ordre et sur procuration de la Direction commerciale.

  
H. Jenner  
CEO

  
S. Reiser  
Head of Approbation

Responsable de la documentation:  
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH Co. KG  
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40  
71364 Winnenden (Germany)  
Téléphone : +49 7195 14-0  
Télécopieur : +49 7195 14-2212

Winnenden, 2014/12/01

## Caractéristiques techniques

| Type                                                                           |       | ProHD<br>100 | ProHD<br>200 | ProHD<br>200 | ProHD<br>300 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                                                                |       | EU           | EU           | AU           | EU           |
| Raccordement au secteur                                                        |       |              |              |              |              |
| Tension                                                                        | V     | 230          |              | 240          | 230          |
| Type de courant                                                                | Hz    | 50           |              |              |              |
| Puissance de raccordement                                                      | kW    | 2,0          | 2,1          |              | 2,2          |
| Protection (à action retardée, carat. C)                                       | A     | 10           |              |              |              |
| Type de protection                                                             | --    | IPX5         |              |              |              |
| Câble de rallonge, max. 30 m<br>(classe de protection 1)                       | mm²   | 2,5          |              |              |              |
| Arrivée d'eau                                                                  |       |              |              |              |              |
| Température d'alimentation (max.)                                              | °C    | 60           |              |              |              |
| Débit d'alimentation (min.)                                                    | l/min | 10           |              |              |              |
| Hauteur d'aspiration à partir du réservoir ouvert<br>(20 °C)                   | m     | 0,5          |              |              |              |
| Pression d'alimentation (max.)                                                 | MPa   | 1            |              |              |              |
| Performances                                                                   |       |              |              |              |              |
| Pression de service                                                            | MPa   | 12           | 13           |              | 14           |
| Taille d'injecteur                                                             | --    | 028          |              |              | 027          |
| Pression de service max.                                                       | MPa   | 17           |              |              |              |
| Débit (eau)                                                                    | l/min | 6,7          |              |              |              |
| Force de réaction max. de la poignée-pistolet                                  | N     | 17,7         |              |              | 18,4         |
| Valeurs déterminées selon EN 60355-2-79                                        |       |              |              |              |              |
| Valeur de vibrations bras-main                                                 | m/s²  | 1,9          |              |              |              |
| Incertitude K                                                                  | m/s²  | 0,7          |              |              |              |
| Niveau de pression acoustique L <sub>pA</sub>                                  | dB(A) | 77           |              |              | 78           |
| Incertitude K <sub>pA</sub>                                                    | dB(A) | 3            |              |              |              |
| Niveau de pression acoustique L <sub>WA</sub> + incertitude<br>K <sub>WA</sub> | dB(A) | 93           |              |              |              |
| Dimensions et poids                                                            |       |              |              |              |              |
| Longueur                                                                       | mm    | 351          | 466          |              | 351          |
| Largeur                                                                        | mm    | 312          |              |              |              |
| Hauteur                                                                        | mm    | 904          | 337          |              | 904          |
| Poids de fonctionnement typique                                                | kg    | 20,5         | 19,8         |              | 20,5         |

| Type                                                                           |       | ProHD<br>400 | ProHD<br>400 | ProHD<br>400 | ProHD<br>600 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                                                                |       | AU           | CH           | EU           | EU           |
| Raccordement au secteur                                                        |       |              |              |              |              |
| Tension                                                                        | V     | 240          | 230          |              |              |
| Type de courant                                                                | Hz    | 50           |              |              |              |
| Puissance de raccordement                                                      | kW    | 2,2          | 2,3          | 2,5          |              |
| Protection (à action retardée, carat. C)                                       | A     | 10           | 16           |              |              |
| Type de protection                                                             | --    | IPX5         |              |              |              |
| Câble de rallonge, max. 30 m<br>(classe de protection 1)                       | mm²   | 2,5          |              |              |              |
| Arrivée d'eau                                                                  |       |              |              |              |              |
| Température d'alimentation (max.)                                              | °C    | 60           |              |              |              |
| Débit d'alimentation (min.)                                                    | l/min | 12           |              |              |              |
| Hauteur d'aspiration à partir du réservoir ouvert<br>(20 °C)                   | m     | 0,5          |              |              |              |
| Pression d'alimentation (max.)                                                 | MPa   | 1            |              |              |              |
| Performances                                                                   |       |              |              |              |              |
| Pression de service                                                            | MPa   | 11           | 13           | 15           |              |
| Taille d'injecteur                                                             | --    | 036          | 033          | 027          |              |
| Pression de service max.                                                       | MPa   | 16           | 17           | 18           |              |
| Débit (eau)                                                                    | l/min | 8,1          | 7,5          |              |              |
| Force de réaction max. de la poignée-pistolet                                  | N     | 20,4         | 22,2         | 23,8         |              |
| Valeurs déterminées selon EN 60355-2-79                                        |       |              |              |              |              |
| Valeur de vibrations bras-main                                                 | m/s²  | 2,7          | 4,4          | 2,2          |              |
| Incertitude K                                                                  | m/s²  | 0,8          | 0,9          | 0,7          |              |
| Niveau de pression acoustique L <sub>pA</sub>                                  | dB(A) | 73           | 71           |              |              |
| Incertitude K <sub>pA</sub>                                                    | dB(A) | 3            |              |              |              |
| Niveau de pression acoustique L <sub>WA</sub> + incertitude<br>K <sub>WA</sub> | dB(A) | 89           | 87           |              |              |
| Dimensions et poids                                                            |       |              |              |              |              |
| Longueur                                                                       | mm    | 351          |              |              |              |
| Largeur                                                                        | mm    | 312          |              |              |              |
| Hauteur                                                                        | mm    | 904          |              |              |              |
| Poids de fonctionnement typique                                                | kg    | 20,5         | 21,2         | 21,7         |              |



<http://www.kaercher.com/dealersearch>

